

Incandescent/Halogen Dimmer

MAW-600 (600 W) 120 V~ 60 Hz
MSC-600 (600 W) 120 V~ 60 Hz

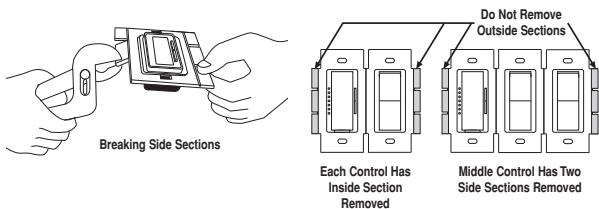
Important Notes

Please read before installing.

- Caution:** To avoid overheating and possible damage to other equipment, do not use to control receptacles, fluorescent lighting fixtures, motor-operated or transformer-supplied appliances.
- Install in accordance with all national and local electrical codes.
- When no "grounding means" exist within the wallbox then the NEC® 2002, Article 404-9 allows a dimmer without a grounding connection to be installed as a replacement, as long as a plastic, noncombustible wallplate is used. For this type of installation, cap or remove the green ground wire on the dimmer and use an appropriate wallplate such as Lutron's Claro® series wallplates.
- Do not paint Dimmers.
- Do not use where total lamp wattage is less than 40 W or greater than 600 W (see Dimmer Capacity chart for details).
- Dimmer may not work with dioded lamps (Sylvania Designer 16™ or Philips PAR-16™).
- Operate between 32 °F (0 °C) and 104 °F (40 °C).
- Dimmer may feel warm to the touch during normal operation.
- Recommended wallbox depth is 2.5" (64 mm) minimum.
- Clean dimmer with a soft damp cloth only.** Do not use any chemical cleaners.

Multigang Installations

When installing more than one control in the same wallbox, it may be necessary to remove all inner side sections prior to wiring (see below). Using pliers, bend side sections up and down until they break off. Repeat for each side section to be removed. Removal of Dimmer side sections reduces maximum load capacity. Refer to chart below for maximum Dimmer capacity.



	Dimmer Capacity		
	No Sides Removed	1 Side Removed	2 Sides Removed
MAW-600 MSC-600	600 W Max.	500 W Max.	400 W Max.

Limited Warranty

Lutron will, at its option, repair or replace any unit that is defective in materials or manufacture within one year after purchase. For warranty service, return unit to place of purchase or mail to Lutron at 7200 Suter Rd., Coopersburg, PA 18036-1299, postage pre-paid.

THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES, AND THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY IS LIMITED TO ONE YEAR FROM PURCHASE. THIS WARRANTY DOES NOT COVER THE COST OF INSTALLATION, REMOVAL OR REINSTALLATION, OR DAMAGE RESULTING FROM MISUSE, ABUSE, OR DAMAGE FROM IMPROPER WIRING OR INSTALLATION. THIS WARRANTY DOES NOT COVER INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. LUTRON'S LIABILITY ON ANY CLAIM FOR DAMAGES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE MANUFACTURE, SALE, INSTALLATION, DELIVERY, OR USE OF THE UNIT SHALL NEVER EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE UNIT.

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitation on how long an implied warranty may last, so the above limitations may not apply to you.

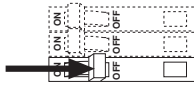
This product is covered under one or more of the following U.S. patents: 4,835,343; 5,248,919; 5,399,940; 5,637,930; DES 353,798 and corresponding foreign patents. U.S. and foreign patents pending. Lutron, Claro and Maestro are registered trademarks and FASS is a trademark of Lutron Electronics Co., Inc. NEC is a registered trademark of the National Fire Protection Association, Quincy, Massachusetts.

© 2004 Lutron Electronics Co., Inc.

Installation

1 Turning OFF power.

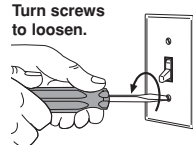
- Turn power OFF at circuit breaker (or remove fuse).



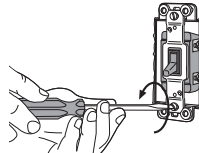
2 Removing wallplate and switch.

- Remove the wallplate and switch mounting screws.
- Carefully remove switch from wall (**do not remove wires**).

Turn screws to loosen.



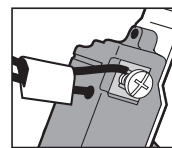
Danger: Verify power to switch is OFF before proceeding.



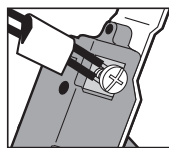
3 Disconnecting switch wires.

Important Note:

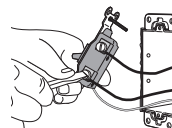
Your wall switch may have two wires attached to the same screw (see illustrations below for examples). Tape these two wires together before disconnecting.



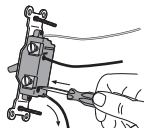
One wire in the backwired hole and one to the screw.



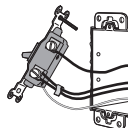
One continuous wire to the screw.



Screw Terminals: Turn screws to loosen.



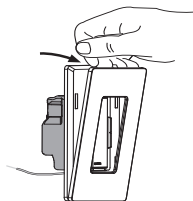
Push-in Terminals: Insert screwdriver. Pull wire out.



Looped Wire: Turn screw to loosen.

4 Removing wallplate.

- Dimmer has a pre-installed Lutron Claro® wallplate. Remove the wallplate before proceeding with installation. This will expose mounting holes in adapter, and prevent wallplate damage while installing.



Grasp Claro® wallplate at top and pull forward to remove.

Important Wiring Information

When making wire connections, follow the recommended strip lengths and combinations for the supplied wire connector. **Note:** All wire connectors provided are suitable for **copper wire only**. For aluminum wire, consult an electrician.

Wire Connector:

Use to join one 14 AWG or 12 AWG ground wire with one 18 AWG dimmer ground wire.

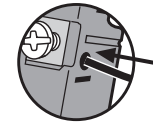


Twist wire connector tight.

Trim or strip wallbox wires to the length indicated by the strip gauge on the back of the dimmer

Push-in Terminals: Insert wires fully.

NOTE: Push-in terminals are for use with #14 AWG solid copper wire only. DO NOT use stranded or twisted wire.



OR

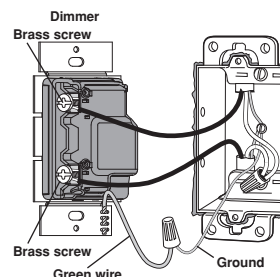
Screw Terminals: Tighten securely.

Screw terminals are for use with #12 or #14 AWG solid copper wire only. DO NOT use stranded or twisted wire.



5 Wiring.

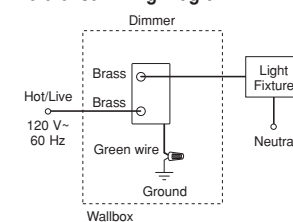
- For installations involving more than one control in a wallbox, refer to Multigang Installations before beginning.



Wiring the Dimmer:

- Using the wire connector provided, connect the **green** ground wire on the Dimmer to the **bare copper or green** ground wire in the wallbox.
- Connect either of the wires removed from the switch to one of the **brass** screw terminals on the Dimmer, or insert fully into the push-in terminal.
- Connect the remaining wire removed from the switch to the other **brass** screw terminal on the Dimmer, or insert fully into the push-in terminal.

Reference Wiring Diagram



6 Mounting dimmer to wallbox.

- Form wires carefully into the wallbox, mount and align Dimmer.
- Replace Claro® wallplate.

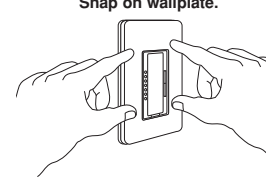


Caution: Do not overtighten mounting screws.



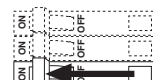
Align dimmer and tighten screws.

Snap on wallplate.



7 Turning ON power.

- Turn power ON at circuit breaker (or replace fuse).



Troubleshooting

Symptom	Possible Cause
Light does not turn ON or no LEDs turn ON.	<ul style="list-style-type: none"> Front Accessible Service Switch (FASS™) on Dimmer is pulled out to OFF Light bulb(s) burned out. Breaker is off or tripped. Wiring error. Call Lutron Technical Support Center at +1-800-523-9466.

030-855 b



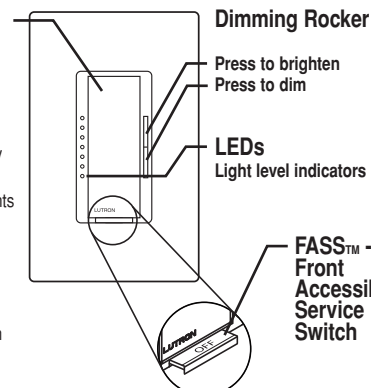
030-855 b



Operation

Tap Button Options

- Tap once when unit is off** - Lights brighten smoothly to preset intensity.
- Tap once when unit is on** - Lights dim smoothly to off.
- Tap twice quickly** - Lights brighten rapidly to full intensity.
- Press and hold when unit is on** - Each time dimmer is turned off delayed fade to OFF can be activated. As the tap button is held, the LEDs will begin to flash. The first flashing LED represents a 10 second fade to OFF. Each additional flashing LED represents an additional 10 seconds of delay before lights fade to OFF (up to 60 seconds of delay).



IMPORTANT NOTICE:

To replace bulb, power may be conveniently removed by pulling the FASS™ switch out on the Dimmer. **For any procedure other than routine bulb replacement, power must be disconnected at the main electrical panel.**

To learn about the **Advanced Features** of Maestro Dimmers including locked preset and adjustable fade times, please visit: <http://www.lutron.com/maestro/advfeatures>

Technical Assistance

Let us help with the installation or operation of your MAW-600 or MSC-600. Please call the **Lutron Technical Support Center**.



U.S.A. and Canada (24 hrs/7days)
+1-800-523-9466



Fax +1-610-282-3090

Other countries 8am – 8pm ET
+1-610-282-3800



<http://www.lutron.com>

Lutron Electronics Co., Inc.
7200 Suter Road
Coopersburg, PA 18036-1299, U.S.A.
Made and printed in the U.S.A. 12/04 P/N 030-855 Rev. B

Atenuador Incandescente/Halógeno

MAW-600 (600 W) 120 V~ 60 Hz
MSC-600 (600 W) 120 V~ 60 Hz

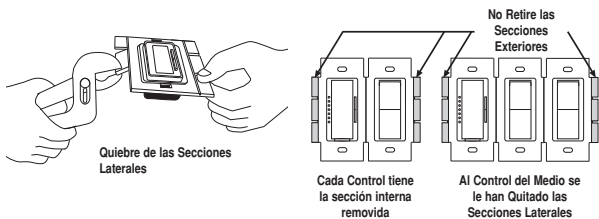
Notas Importantes

Por favor lea antes de instalar.

- Precaución:** Para evitar el sobrecalentamiento y daño posible a otros equipos, no use para controlar los receptáculos, guarniciones de iluminación fluorescente, herramientas operadas por motor o abastecidas por transformador.
- La instalación se debe realizar de acuerdo con todas las reglamentaciones de los códigos eléctricos nacionales y locales.
- Cuando no existen "medios de puesta a tierra" dentro de la caja, entonces el NEC 2002, Artículo 404-9 permite un atenuador sin conexión de tierra para que se instale como reemplazo, siempre y cuando se utilice una placa de plástico, no inflamable. Para este tipo de instalación, cubra o remueva el cable de tierra verde sobre el Atenuador y use una placa apropiada tales como la serie de placas Claro® de Lutron.
- No pinte los Atenuadores.
- No utilizar cuando la potencia total de la lámpara es menor a 40 W o mayor a 600 W (consulte la tabla de Capacidad del Atenuador por detalles).
- El Atenuador puede no trabajar con lámparas de diodo (Sylvania Designer 16™ o Philips PAR-16™).
- Opera entre 32 °F (0 °C) y 104 °F (40 °C).
- El Atenuador puede sentirse caliente al tacto durante la operación normal.
- La profundidad de la caja de empotrar recomendada es 64 mm (2,5") como mínimo.
- Limpie el atenuador con un *pañó suave húmedo solamente*. No utilice productos químicos de limpieza.

Instalaciones con Varios Componentes

Cuando se instala más de un control en la misma placa de pared, puede ser necesario quitar todas las secciones laterales interiores antes de cablear (ver más abajo). Utilizando pinzas, tuerza hacia arriba y hacia abajo las secciones hasta que se quiebren. Repita esto para cada sección a quitar. La eliminación de las secciones laterales del Atenuador reduce la capacidad máxima de carga. Consulte el diagrama aquí debajo para la capacidad máxima del Atenuador.



	Capacidad del Atenuador		
	Sin Laterales Extraídos	1 Lado Removido	2 Lados Removidos
MAW-600 MSC-600	600 W Máx.	500 W Máx.	400 W Máx.

Garantía Limitada

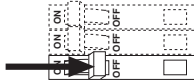
(Válido solamente en Estados Unidos, Canadá, Puerto Rico, y el Caribe.)
Lutron, a discreción propia, reparará o reemplazará las unidades con fallas en sus materiales o fabricación dentro del año posterior a la compra de las mismas. Para obtener el servicio de garantía, remita la unidad al lugar donde la adquirió o envíela a Lutron, 7200 Suter Rd., Coopersburg, PA 18036-1299, con servicio postal prepago.
ESTA GARANTÍA REEMPLAZA A TODA OTRA GARANTÍA EXPRESA Y LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD ESTÁ LIMITADA A UN AÑO DESDE LA FECHA DE COMPRA. ESTA GARANTÍA NO CUBRE EL COSTO DE INSTALACIÓN, DE REMOCIÓN NI DE REINSTALACIÓN, NI LOS DAÑOS PROVOCADOS POR USO INCORRECTO O ABUSO NI LOS DAÑOS RESULTANTES DE UN CABLEADO O UNA INSTALACIÓN INCORRECTOS. ESTA GARANTÍA NO CUBRE DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS. LA RESPONSABILIDAD DE LUTRON ANTE UNA DEMANDA POR DAÑOS CAUSADOS POR O RELACIONADOS CON LA FABRICACIÓN, VENTA, INSTALACIÓN, ENTREGA O USO DE LA UNIDAD NO EXCEDERÁ EN NINGÚN CASO EL PRECIO DE COMPRA DE LA UNIDAD.

La presente garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varían según el estado. Algunos estados no admiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o indirectos, ni las limitaciones en la duración de las garantías implícitas, de modo que las limitaciones anteriores pueden no ser aplicables en su caso.
Este producto se cubre debajo de uno o más de los siguientes patentes de los Estados Unidos: 4,835,343; 5,248,919; 5,399,940; 5,637,930; DES 353,798 y correspondientes patentes del extranjero. Patentes de los Estados Unidos y extranjeras pendientes. Lutron, Claro, y Maestro son marcas registradas y FASS es una marca registrada de Lutron Electronics Co., Inc. NEC es una marca registrada de National Fire Protection Association, Quincy, Massachusetts.
© 2004 Lutron Electronics Co., Inc.

Instalación

1 Apagado.

- DESCONECTE la alimentación en el cortacircuito (o quite el fusible).



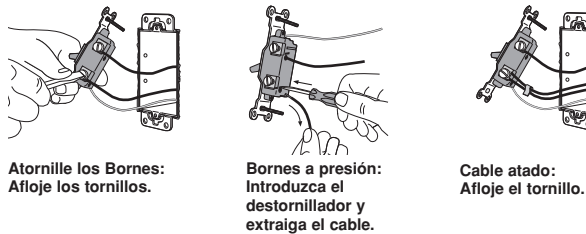
2 Remoción de la placa de pared y el interruptor.

- Retire la placa de pared y los tornillos de montaje del interruptor.
- Retire el interruptor de la pared con cuidado (**no saque los cables**).



3 Desconexión de los cables del interruptor.

Nota Importante:
Su interruptor de pared puede tener dos cables adjuntos al mismo tornillo (vea las ilustraciones abajo para ejemplos). Pegue con cinta adhesiva estos dos cables juntos antes de desconectarlos.



4 Eliminación de la placa de pared.

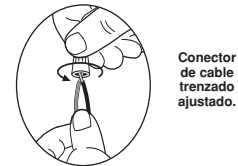
- El Atenuador tiene una placa de pared Claro® de Lutron preinstalada. Remueva la placa de pared antes de proceder con la instalación. Esto expondrá los orificios de montaje en el adaptador, y prevendrá el daño a la placa de pared durante la instalación.



Información Importante sobre Cableado

Cuando se hagan las conexiones de cableados, siga las longitudes recomendadas para desnudar los cables y las combinaciones para los conectores de cable ya provistos.
Nota: Todos los conectores de cable ya provistos son para **cable de cobre solamente**. Para cable de aluminio, consulte a un electricista.

Conector de Cableado:
Utilice para unir un cable de tierra 14 AWG o 12 AWG con un cable 18 AWG de tierra del atenuador.



Recorte o pele los cables de la placa de pared a la longitud indicada por el calibre de pelado en la parte posterior del atenuador

Bornes a presión: Inserte completamente los cables.
NOTA: Los bornes a presión son para utilizar solamente con **cable de cobre sólido #14 AWG**. NO use cable trenzado o retorcido.

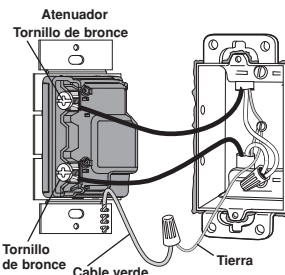


Bornes con tornillo: ajuste con firmeza.
Los bornes con tornillo son para usar solamente con **cable de cobre sólido #12 o #14 AWG**. NO use cable retorcido o trenzado.



5 Cableado

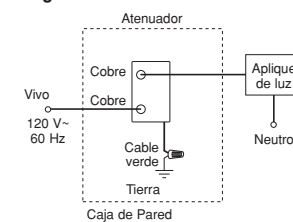
- Consulte la sección Instalaciones con Varios Componentes cuando tenga más de un control en una caja de empotrar.



Cableado el Atenuador:

- Utilizando el conector de cable suministrado, conecte el cable **verde** de tierra en el Atenuador al **cable raso de cobre** o al **cable verde** de tierra en la caja.
- Conecte cualquiera de los cables sacados del interruptor a uno de los bornes de tornillos de **bronce** en el Atenuador, o insértelo completamente en el borne a presión.
- Conecte el cable restante que se sacó del interruptor al otro tornillo de **bronce** en el Atenuador, o inserte completamente el borne a presión.

Diagrama de Cableado de Referencia



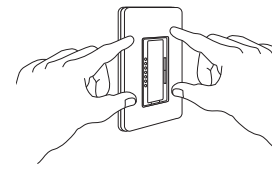
6 Montaje del atenuador en la caja de empotrar.

- Coloque los cables cuidadosamente en la caja de empotrar, monte y alinee el Atenuador
- Reemplace la placa de pared Claro®.

Cuidado: No ajuste demasiado los tornillos de montaje.

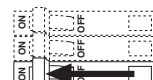


Inserte la placa de pared.



7 Encendido.

- Encienda desde el cortacircuito (o reemplace el fusible).



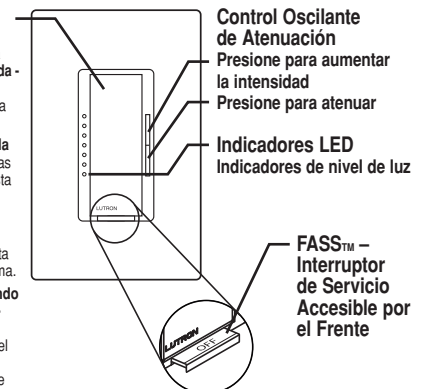
Solución de problemas

Síntoma	Posible Causa
La luz no se enciende o no se encienden los LED.	<ul style="list-style-type: none"> El Interruptor de Servicio Accesible por el Frente (FASS™) en el atenuador se tira hacia fuera para APAGAR. El o los focos están quemados. El cortacircuito está apagado o se disparó. Error de cableado. Llame al Centro de Soporte Técnico de Lutron, +1-800-523-9466.

Operación

Opciones de Botones a Presión

- Presione una vez cuando la unidad se encuentre apagada** - Las luces aumentarán su intensidad suavemente hasta alcanzar el nivel prefijado.
- Presione una vez cuando la unidad esté encendida** - Las luces se irán atenuando hasta apagarse.
- Presione dos veces rápidamente** - Las luces iluminarán rápidamente hasta alcanzar la intensidad máxima.
- Presione y mantenga cuando la unidad está encendida** - Cada vez que se apaga el atenuador, puede activarse el desvanecimiento retardado hasta APAGADO. Cuando se mantiene apretado el botón a presión, los indicadores LED comenzarán a parpadear. El primer indicador LED parpadeante representa un desvanecimiento a APAGADO de 10 segundos. Cada LED parpadeante adicional representa 10 segundos adicionales de retardo antes de que las luces se desvanezcan a APAGADO (hasta 60 segundos de retardo).



AVISO IMPORTANTE:

Para reemplazar focos se puede desconectar la alimentación cómodamente sacando el interruptor FASS™ hacia afuera en el Atenuador.
Para cualquier otro procedimiento que no sea el reemplazo rutinario de los focos, la potencia se debe desconectar del panel principal eléctrico.

Para conocer acerca de las **Características Avanzadas** de los Atenuadores **Maestro** incluyendo períodos de desvanecimiento predeterminados fijos y ajustables, por favor visite:
<http://www.lutron.com/maestro/advfeatures>

Asistencia Técnica

Permítanos ayudarlo con la instalación u operación de su MAW-600 o MSC-600. Por favor llame al **Centro de Soporte Técnico de Lutron**.

E.U.A. y Canadá (24 horas/7 días a la semana)
+1-800-523-9466

Otros países 8 a.m. - 8 p.m. (Hora del Este)
+1-610-282-3800

Fax +1-610-282-3090

<http://www.lutron.com>

Lutron Electronics Co., Inc.
7200 Suter Road
Coopersburg, PA 18036-1299 E.U.A.
Hecho e impreso en los E.U.A. 12/04 P/N 030-855 Rev. B